

infinito, com a natureza convertida em cultura e a cultura em natureza, o homem ribeirinho e rural da Amazônia vive, no campo operacional da realidade prática, a lógica alegórica do mito.

### **SOBRE O AUTOR**

João de Jesus Paes Loureiro é poeta, prosador e ensaísta. Professor de Estética e Arte. Doutorou-se em Sociologia da Cultura na Sorbonne, em Paris, com a tese “Cultura amazônica: uma poética do imaginário”. Sua obra poética tem sua universalidade construída a partir de signos do mundo amazônico - cultura, história, imaginário - propiciando uma cosmovisão e particular leitura do mundo contemporâneo. Dialogando com as principais fontes e correntes literárias da atualidade, Paes Loureiro realiza uma obra original, quase uma suma poética de compreensão sensível do mundo por meio das fontes amazônicas, em que o mito se revela como metáfora do real.

Sua obra “Altar em chamas”, publicada pela Civilização Brasileira, obteve, em 1984, o prêmio nacional de poesia da APCA. Com o livro de poemas “Romance das três flautas”, edição bilíngue português/alemão, da Roswitha Kempf Editora, em 1987, foi um dos finalistas do Prêmio Jabuti deste ano. Tem obras traduzidas na França, Alemanha, Itália, Japão e publicação, também, em Portugal. Suas obras mais recentes são: “Pássaros da terra” (teatro), 1999; “Obras reunidas” (4 volumes), 2000; “Do coração e suas amarras” (2001); “Fragmento/Movimento”, 2003 e “Água da Fonte”, 2006, todos pela Escrituras Editora; e “Au-delà du méandre de ce fleuve”, 2002, Acte-Sud, França.

A parte ensaística da obra de Paes Loureiro está constituída pela preferência relativa aos temas e reflexões de caráter transversal, seja no âmbito da cultura, mas, também, da estética, semiótica, do imaginário, da poética. Seu ponto de partida, de um modo geral, é a realidade cultural da Amazônia. Porém, assim como sua poesia, o local é o ponto vélico da convergência de reflexões que impulsionam as velas de sua reflexão no rumo do universal. Sua leitura da Amazônia é considerada original e significativa para a compreensão desse mundo e do mundo em que vivemos.

## **PARTITURA >>> MATIZ II PARA VIOLINO, VIOLONCELO E PIANO (2013)**

**Autor: Rodrigo Lima**

“O vento experimenta o que irá fazer com sua liberdade...”<sup>1</sup> Deixei-me guiar por este sugestivo Hai-kai de Guimarães Rosa durante o processo composicional de “Matiz II” para violino, violoncelo e piano. Passei a conceber a música não apenas com os materiais definidos inicialmente, mas, sobretudo com liberdade para incorporar as estruturas que fui encontrando durante a composição. O ato de compor é um ato de descoberta. Perceber essas estruturas é a parte do jogo onde os materiais não são vistos como entidades fixas, mas como uma espécie de paleta de cores que o pintor transfigura na tela, misturando, sobrepondo e reconfigurando a todo o momento. Há no processo uma constante necessidade de interpretar os materiais, pois acredito que há neles uma força natural intrínseca, uma plasticidade imensurável, e um dos papéis do compositor é revelar exatamente isso. É a partir dessa imersão, num processo artesanal, que os matizes foram se materializando no curso temporal da obra. Sua narrativa buscou estabelecer uma dinâmica entre momentos de muita mobilidade e pouca mobilidade sonora, um jogo de construção e desconstrução de movimento.

A obra faz parte de um ciclo de peças iniciado em 2010 que contempla solos, duos e trios. “Matiz II” foi composto em 2013 especialmente para o álbum 3+2/SP do Epifania Piano Trio e lançado pelo selo Água Forte.

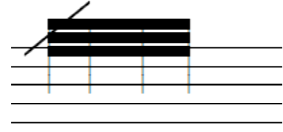
**Rodrigo Lima** nasceu em Guarulhos-SP em 1976. Sua música tem sido apresentada em salas de concerto no Brasil, América Latina, Europa e Estados Unidos por grupos como Camerata Aberta, Abstrai Ensemble, Ensemble Aleph, Camerata de las Américas, Sonor Ensemble, OrchestrUtopica, Orquestra Sinfônica da USP, dentre outros. Recebeu importantes prêmios nacionais e internacionais, tais como “Premio Internacional Iberoamericano Rodolfo Halffter de Composición” 2008 (México); Prêmio “Francisco Guerrero Martín” no “XVII Premio Jóvenes Compositores 2006 Fundación Autor- SgAe” em Madri (Espanha); compositor residente do “5th International Forum for young Composers” 2008 em Paris (França), 1) Prêmio do Concurso Nacional Camargo Guarnieri de Composição 2005 e Prêmio Funarte de Composição Clássica 2010. Lima é bacharel em composição pela Universidade de Brasília (UnB) e Mestre pelo Instituto de Artes da UNICAMP. Atualmente é professor de composição da EMESP - Escola de Música do Estado de São Paulo, de matérias teóricas da Academia da OSESP e membro da Sociedade General de Autores y Editores (SgAe), sediada na Espanha. Suas obras são publicadas pela Babel Scores de Paris e pela Academia Brasileira de Música. Site: <http://www.rodrigolimacomposer.com/>

### **NOTAS**

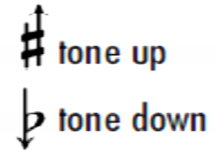
1. *Turbulência* é o título do Hai-Kai que faz parte do livro Magma, de João Guimarães Rosa. Editora Nova Fronteira 1997.

## Notas de Execução / PERFORMING NOTES

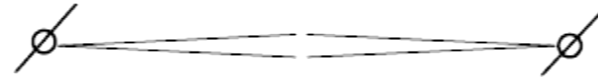
very fast possible



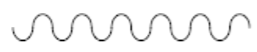
Quarter-tone accidents:



*Cresc. dal niente, Decresc. al niente*



Senza vibrato



vibrato

SP = Sul ponticello

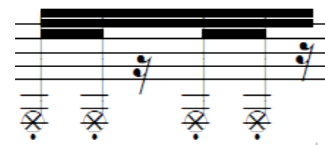
ST= Sul tasto



Exponential cresc. (*less crescendo at the beginning, much crescendo at the end/ crescendo menos no início, crescendo muito no final*).

### Piano

*Mute string with fingers/ Tocar abafando a corda com os dedos.*



Duration: 7'40"

Dedicada ao Epifania Piano Trio

# Matiz II

"O vento experimenta o que irá fazer com sua liberdade..."\*  
for violino, cello and piano

A

un poco liberamente, ♩ = 70

Rodrigo LIMA

Violin

Cello

Piano

7

senza oscillation  
ord. ----->ST

ST----->ST

ST----->SP

ST----->

*sf* > *p*

*p* *sf* > *mp*

*molto espress.*

*sf* >

*pp* < >

*sf* > *p*

*sf* >

*pp*

*p* < > *mf*

*sf* > *p*

*mf* < > *p*

*mf* < > *p*

*mf* < > *p*

6

5

senza oscillation

ord. ----->ST

ord. ----->ST

ST----->SP

ST----->

*sf* > *p*

*sf* > *p*

*sf* >

*pp* < >

*sf* > *p*

*sf* >

*pp*

*p* < > *mf*

*sf* > *p*

*mf* < > *p*

*mf* < > *p*

*sf* >

*Ricochet*

6

5

8<sup>va</sup>

*p*

*pp*

*mp*

*mf*

*mp*

una corda ----->

*Reo.*

\* *Reo.*

\* *Reo.*

\* *Reo.*

\* *Reo.*

\* Hai-kai de João Guimarães Rosa  
"Le vent expérimente ce qu'il va faire avec ça liberté".

Obra encomendada para o Álbum 3+2/SP do Epifania Piano Trio - Selo ÁguaForte 2013

© Copyright by Rodrigo Lima 2013

13

Violin

Cello

Piano

*mp* *p* *mf sonoro* *f*

*sf* *mf* *p* *sf* *mf* *sf* *fp* *f* *sf < f* *p* *ff*

*gliss* *gliss* *ord.* *ST* *ord.* *ST* *ord.* *ST*

5 5

ST ----->SP ord. ----->SP ord. ----->SP ST ----->SP

ST ----->SP ord. ----->SP ST ----->SP

*Reo.* \*

18

Vi.

Vlc.

Piano

*pp* *mf* *p* *sf* *p* *pp* *mf* *f* *pp* *mf* *f*

*gliss* *flautato* *oscillation quater tones above-below --->* *senza* *spiccat* *flautato* *flautato* *incisivo* *mp* *f* *mp* *mf* *Ricoche*

ST -----> ord. ST -----> ST -----> ord. ST -----> ST -----> ST -----> ST -----> ST ----->

oscillation quater tones above-below ---> *senza* *oscillation quater tones above-below* *senza* *Ricoche*

*Reo.* \*

23

Violin

Cello

Piano

*mf* *sf* *p* *f* *fp* *mf*

*gliss* *gliss* *spiccat* *ord.*

5 5 IV ST ----->ord.

26

VI.

Vlc.

Piano

*p* *f* *p* *f* *pp* *mf* *f* *p* *mf*

*ST* *ord. Ricochet* *pizz arco* *ST* *ord. spiccat* *flautato*

*ST* *gliss* *Ricochet* *ST*

*p* *mf* *sf* *f* *sf* *f* *pp* *mf* *p* *f* *p* *mf*

*p* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

**B** *Leve e fluido*

30 **Poco Meno**  
flautato ----->

Violin: *sotto voce*, *mf*, *pp*, *p*, *pp*, *p*, *mp*, *pp*, *mf*

Cello: *pp*, *sotto voce*, *mf*, *p*, *mp*, *mp*, *espress*, *pp*, *pp*, *sf < p*, *p*

Piano: *mp*, *SONORO*, *p*, *mp*, *pp*

ST ----->

gliss

**B** *Leve e fluido*

una

37 **Piu agitato**

VI: *p*, *mp*, *p*, *f*, *fp*, *f*, *fp < f*, *sf < ff*, *sf < ff*, *pp*

Vlc: *pp*, *mp*, *mf*, *mp*, *sf*, *fp*, *mf*, *p*, *f*, *fp*, *f*, *sf < ff*, *sf < ff*

Piano: *pp*, *mf*, *enérgico f*, *ff*, *f*, *f*, *p*

ST ----->

flautato

flautato ----->

flautato

Senza una corda

42

Violin

Cello

Piano

*f* *fp* *mf* *p* *f* *fp* *f* *fp* *ff* *ppp*

pizz arco

ST ----->SP

46

VI.

Vlc.

Piano

*ff* *pp* *ff* *ppp* *ff* *pp* *ff* *f* *ff* *pp* *Sub*

*ff* *f* *ff* *energic ff* *secc mf* *f*

Agitato

POCO MENO

ST ----->SP

Misterioso, "fluentemente como líquido" ♩ = 66

The musical score consists of three systems of staves. The first system includes Violin, Cello, and Piano parts, starting at measure 51. The Violin part features dynamics *ppp*, *pp*, *p molto espress*, *p*, *ppp*, and *p*, with a *flautato* marking. The Cello part features *ppp*, *pp*, and *pp*. The Piano part features *pp*, *p*, *pp* fluentemente..., and *p*, with *Secco marcato* markings. The second system includes Violin I (Vi.), Violin Cello (Vlc.), and Piano parts, starting at measure 55. The Violin I part features *pp*, *p*, *pp*, and *p*. The Violin Cello part features *pp*, *ppp*, *pp*, *p*, and *pp*, with *SP*, *ST N. vibr.*, and *poco vibr.* markings. The Piano part features *pp*, *mp*, *p*, and *p*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.



59 **C** *Ritmico, Deciso*, ♩ = 70

Violin

Cello

Piano

*Ritmico, Deciso*, ♩ = 70

ST

ST -----> SP

*pp* ----- *ppp*

*pp* < *mf*

*mp*

*picchettato, staccato jeté*

*picchettato, staccato jeté*

*SP -->*

*p* *Secco* *pp*

*mp* *p*

*mp* *p*

*mf*

*8<sup>th</sup>*

*8<sup>th</sup>*

*8<sup>th</sup>*

*8<sup>th</sup>*

*Ricochet*

*gliss*

*mf* *p* *pp*

63

VI.

Vlc.

*p* ----- *f*

*mf*

*pp* ----- *mf* ----- *p* < *f*

*pp* ----- *mf* ----- *p* < *f*

*pp* ----- *mp*

*ppp*

*pp* ----- *mp*

*p* ----- *ff* *secco*

*f* ----- *p*

*ff* *enérgico*

*p* ----- *mf*

*8<sup>th</sup>*

*8<sup>th</sup>*

*flautato ----->*

*ord.*  $\frac{2}{8} + \frac{3}{4}$

*ord.*  $\frac{2}{8} + \frac{3}{4}$

*picchettato, staccato jeté*

*picchettato, staccato jeté*

Matiz II for piano trio by Rodrigo Lima

66

Violin: *mf*, *p*, *pp*, *mf*, *f*, *pp*, *mf*

Cello: *mf*, *mf*, *pp*, *f*, *p*, *mf*, *p*

Piano: *mf*, *enérgico ff*, *mf*, *mp*, *p*

69

VI.: *pp*, *mp*, *mf*, *f*, *p*, *f*, *p*, *mf*, *pp*, *mf*, *p*, *mf*

Vlc.: *p*, *mf*, *p*, *mf*, *sfz*, *f*, *mf*, *mp*

Piano: *mf*, *p*, *mf*, *f*, *sonoro*, *mf Secco*, *mp*, *p*, *f*

73

Violin *f* *p* *ff* *mf* *pp*

Cello *f* *p* *enérgico* *ff* *ff* *p* *a tempo* *f* *p* *p* *ff*

Piano *f* *ff*

*più agitato* *flautato* *ritardando*

76

VI. *ff* *f* *ff* *ff* *fp* *ff*

Vlc. *ff* *molto espress* *f sf* *gliss* *sf < ff* *f* *ff* *f sf* *fp* *fp*

Piano *ff* *f* *ff* *ff*

*2 + 3* *8 + 4* *Ricochet*

Sostenuto, un poco liberamente, ♩ = 65

**Violin**  
79 Ricochet  
*mf* *f* *ff* *mp* *molto espress.* *pp* *mf* *p*  
flautato breve gliss

**Cello**  
*f* *mp* *ff* *f* *ff* *f* *mf* *ppp* *mf*  
breve ST ----->SP

**Piano**  
*f* *ff* *f* *ff* *f* Secco *mp* *p*  
8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

Sostenuto, un poco liberamente, ♩ = 65

**VI.**  
83 *p* *pp* *mp* *pp* *mp* *mf* *f* *p* *pp* *f*  
gliss ord. molto vibr.

**Vlc.**  
SP -----> Ricochet *mf* *p* SP -----> ST -----> SP *mp* *p* *mf* *f* *p* *f* Molto vibr.

**Piano**  
*mf* *p* *mp* *mf* *p* *f*  
8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

**attaca subito, Agitato "explosivo", ♩ = 70**

Violin

Cello

Piano

**D Poco meno mosso**

90

VI.

Vlc.

Piano

94

Violin

Cello

Piano

*Ricochet*

*ST* ----->

*ord.* ----->*SP*

*gliss*

*mp* *5* *pp*

*pp* *f* *pp* *p* *mp*

*ST* ----->

*ord.* *Ricochet*

*ord.* ----->*SP*

*ord.*

*ST* ----->*SP*

*ppp* *mf* *5* *pp* *pp* *f* *mp* *ppp* *pp* *mf*

*f* *enérgico* *p* *mf* *mf* *pp* *mf*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

98

VI.

Vlc.

Piano

oscillation quater tones above-below

senza oscillation

oscillation quater tones above-below --->

senza oscillation

oscillation quater tones above-below --->

*sotto voce* *ppp* *pp* *mp* *pp*

*sf* *p* *pp* *mp* *p* *mf* *pp* *mf* *ppp*

*ST* ----->

*gliss*

*ST* ----->*SP*

*sotto voce* *ppp* *pp* *mp* *pp* *sf* *mp* *pp* *mp* *p* *mp* *pp* *mf* *ppp*

*p* *mp* *p* *ff* *(echo)* *mf* *p* *mf*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

**103** *più agitato*  
 senza oscillation  
 ST ----->SP

**E** **Lontano, ♩ = 55**  
 flautato ----->

Violin  
*sf* > *pp* ----- *fff* *p* *sotto voce* *ppp* *pp*

Cello  
*sf* > *pp* ----- *fff* *pizz* *ff* *molto espress.* *mp* *p* *mf*

Piano  
*più agitato sonoro* *mf* *f* *fff* *mf* > *p* *mp* *pp* *mf*

*Red.* *8<sup>th</sup>*

**108**

oscillation quarter tones above-below ---->

oscillation quarter tones above-below ---->

oscillation quarter tones above-below ---->

3<sup>rd</sup> senza oscillation

3<sup>rd</sup> senza oscillation

3<sup>rd</sup> senza oscillation

longa

longa

longa

ST ----->SP

*pp* *mp* *p* *mp* *molto espress.* *p* *pp* *mf*

*mp* *Secco*

*Red.* *8<sup>th</sup>* *5*